

K.O.Götz Frankfurt a.M. Schleidenstr. 26 Deutschland

FFy le 6.1.52

Cher ami,

Une foule de travaille m'empêcha de t'écrire directement. Excuse moi s.v.p. Merci pour ta lettre du 14.12.51 qui me donnait le bon signe que tu a travaillé aussi beaucoup pour que beaucoup d'amis sont autour de nous. C'est une liste énorme que tu a maintenant. Dans les deux semaines avant Noël j'ai développé mon court film, que j'avais tourné en Belgique. Pendant les fêtes il y avait rien que des choses familières et la certitude pour moi que je suis économiquement ruiné. (comme d'autres peres de familles). Maintenant c'est le problème de faire la copie du film et d'ajouter quelques métrages, par ex. de Tajiri qui doit venir à Frankfort pour cela. Franck est malade depuis avant Noël et je m'occupe de la galerie et j'ai préparé l'exposition William Gear. J'ai travaillé aussi pour "l'oncle de plastique" des dessins ridicules pour rafraichir nos finances (phynances). Un jour avant Noël Monsieur Clarac apparaît sur la scène ici avec amie. Il restait deux jours pour aller à Berlin. Il logait chez Kreutz. J'ai lui rencontré deux fois, parce que Kreutz venait avec lui. Il était très calme comme jamais et très réservé en chose "publier" et "des plans" etc. Moi j'étais réservé aussi et tout allait bien et sans questions gênantes. Mon tour à Paris : Quand j'ai l'argent je viens. Au moment j'ai rien que des dettes. Je suis en train de préparer un numero mexicain comme tu sais de Coeritz. Il m'écrivait que tu voulais publier l'une des sculpture de lui dont j'ai le foto aussi.

A propos de Jarry: J'ai lu le dernier livre de C.G.Jung "Psychologie et Alchimie", un livre formidable sur les Archetypes dans l'alchimie avec lequel je pouvais trouver dans les "Minutes de Sable Memorial" beaucoup de rudiments alchimistes mêlés avec des traits typiques narcisses et homosexuels qui donne aux oeuvres plus qu'un valeur poétique. Les signes et symboles dans le texte et dans les bois sont dans la tradition alchimiste du 18. siècle, pendant que les "Rosenkreutz" culminaient parallèlement et contre le matérialisme. Les surrealistes ont perdu ce lien traditionnel et ont réalisé les archetypes sans ordre et dans une manière hybride et préhistorique. Breton peut-être a remarqué cette perte et essay intellectuellement des nouveaux symboles, mais quelles et comment ? C'est Freddie qui a réalisé beaucoup dans ce sens dans son oeuvre recent. Steen Colding m'a envoyé les textes du film "Horizonts mangés" et j'ai traduit ces textes dans lesquelles je trouve une poésie concentrée et traditionnelles au sens alchimiste.

T.S.V.P.

Tu sais que en Allemagne la tradition alchimiste était interrompu par le protestantisme après Dürer et Luther et les "Hermetiques" florissaient en France. Mais en Allemagne c'était Goethe qui trouvait les racines encore une fois et réalisait en Faust 2 beaucoup. Après Goethe c'étaient les Romantiques qui usaient quelques rudiments alchimistes, comme Novalis. Et dans le nord c'étaient les Andersen et Strindberg. En Allemagne les contes de Grimm. L'expressionnisme allemand a encore une fois oublié les symboles alchimiste, c'est pour cela cette poésie est si désespérée. C'est le surréalisme qui donne les chances de faire une synthèse avec la poésie formelle et les archetypes avec l'aide de la tradition (qui n'est pas une tradition parcequ'elle est dans nous, les signes et tous les symboles). C'est dans l'oeuvre de Anneliese ou je trouve le commencement d'une telle synthèse involontairement réalisée. Je te remercie pour ta lettre a Paul Mayer pour la traduction de "L'horloge rouge". Excuse ce long excursus sur ce theme; mais pour moi au moment beaucoup est plus clair aussi dans la peinture. Il n'est pas nécessaire de ~~AAA~~ descendre les escaliers dans les livres alchimistes parceque nous sommes les livres nous-mêmes, et les archetypes sans temps sont des figures figuratives ! Dans ce sens (ne riez pas) les peintres Rixes et americains et autrichiens, comme Rainer, sont en train de réaliser "la prima materia" dans leur peinture, c'est aussi "figurative" dans un stade adolescent, c'est un commencement et pas un but, pas la fin. Les formes variées en structures c'est le même theme comme dans le "Hermetisme" "Mercurius", "La Prima Materia". Il suit "Le Hermaphrodite" et comme la couronne "Le Phénix". Je crois que Klee avait trouvé ce Phénix. Mais je suis sûre que beaucoup des camarades trouvent aussi le Phénix. Et, hélas, je crain que les Zoulou le trouvent aussi.

Milles baisers hermétiques en "outrefactio" et "sublimatio" pour toi et Simone, je te serre les mains en faisant le signe de "sol" avec mon ~~XXX~~ oeil droite et le signe de "luna" avec mon oeil gauche, c'est le grand "hermaphrodite" qui nous doit plonger et sauver de Mercurius afinque nous sortont renouvelés du bain, du bassin de jeunesse pour sauver Phénix qui pousse comme une flèche sur nos têtes pour les choisir comme piedestal et pour là faire son Caca.

( Götz )

Milles saluts aussi pour Arnaud !